

DEVISE : La Pâla a baja

Ecrit en 1988

NGbr 1267

COMEDIE

A TSAKON CHON LIN

REPERTOIRE DES THEATRES

en 2 actes

Décor : 1er acte : une pinte
3 tables et des chaises
5 tableaux
des jonquilles et des primevères

2ème acte: idem
des fleurs d'automne

Poème: LE VANGLE de Mr Quartenoud

Chant: pour le 1er mai, en patois.

<u>Acteurs</u> :	La Patronne	50 ans	Julie
	La sommelière	20 "	Angèle
	Le syndic	50 "	Syndic
	Le marchand	50 "	Marchand
	Le vajiè	50 "	Frède
	L'artiste	30 "	Alfredo
	Le vangle	70 "	Dzojè
	La paysanne	50 "	Jebé
	4 enfants	8-12"	Mayintsètè

Entre le premier et le deuxième acte, la participation d'un chœur-mixte est souhaitée pour chanter quelques chants afin de marquer la transition entre le printemps et l'automne.

Exemples pour les 5 tableaux:

La politique



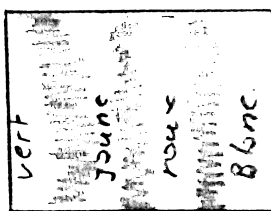
La Gruyère



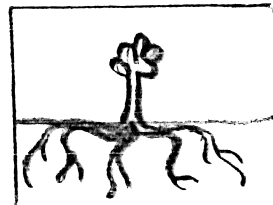
Le couple



Les 4 saisons



L'arbre



R008213755

A TSAKON CHON LIN

XX

en 2 actes

Décors : 1er acte : une pinte
 3 tables et des chaises
 5 tableaux
 des jonquilles et des primevères

2ème acte: idem
 des fleurs d'automne

Poème: LE VANGLE de Mr Quartenoud

Chant: pour le 1er mai, en patois.

<u>Acteurs</u> :	La Patronne	50 ans	Julie
	La sommelière	20 "	Angèle
	Le syndic	50 "	Syndic
	Le marchand	50 "	Marchand
	Le vajiè	50 "	Frède
	L'artiste	30 "	Alfredo
	Le vangle	70 "	Dzojè
	La paysanne	50 "	Jebé
	4 enfants	8-12"	Mayintsètè

Angèle : Tyin bi dzoua po le premi dè mé, no jarin achurâ di mayinthechè po tsantâ , chu tota benéje, ma lè pâ le to mè fo bayi à bère a hou gotràjè è a hou pekoji pâ rintière ou pintié è i pédzè

(Entre l'artiste avec un cartable de dessins)

Alfredo: Bonjour ma belle dame. J'ai bien l'honneur de m'adresser à la patronne de ce charmant établissement ?

Angèle: Non Pourquoi?

Alfredo: Permettez-moi de me présenter : Alfredo Baroncelli. Je suis un jeune artiste peintre. J'aimerais obtenir la permission d'accrocher mes toiles dans votre établissement, ceci dans le but de subvenir à mes besoins.

Angèle: Vous savez, chez nous, on vient pour boire un verre, mais... je veux bien demander à la patronne donc !

Alfredo: Vous êtes bien aimable. Merci pour votre amabilité, mademoiselle.

Angèle: (au public) Lè achurao on trèna chorkè on dè hou péla ke chè prin po Pikaso (en coulisse) Julie, vinidèvê lia kokon por vo.

Julie: (en restant en coulisse) Vinio tota lara chu intrin dè piumâ na dzenyie po goutâ .

Angèle: (à l'artiste) Madame est occupée pour le moment, donc! Vous... vous buvez rien ?

Alfredo : Si Si! Apportez-moi un galopin s'il vous plaît Mademoiselle.

Angèle: Un quoi ???

Alfredo: Une petite bière, si vous préférez.

Angèle: Moi, je préfère rien, je suis là pour vous servir. Je vous apporte une bière, donc ??

Alfredo: Oui , Oui , cela ira très bien.

Angèle : (en lui portant la bière) Voilà ! Je peux voir vos merveilles ?

Alfredo: Avec le plus grand plaisir, Mademoiselle. Vous serez surprise et ravie, j'en suis sûr. (Il ouvre son cartable et Angèle sort un tableau et regarde bizarrement.)

Angèle: Qu'est-ce que ça peut bien représenter ça ??? (tableau 1)

Alfredo: Celui-ci, c'est une représentation politique ! Voyez-vous le noir, c'est la progression des nègres sur les blancs.

Angèle: Ah bon !! Je croyais que c'était une vache vue par quelqu'un de la ville.

Alfredo : Pas du tout, voyons ! Mon art est bien plus subtil, ce n'est pas du 1er degré. Il faut savoir transposer les choses, les rendre plus simples pour qu'elles soient plus accessibles à chacun.

Angèle: Les rendre plus simples ?? Lorsque vous dessinez un homme et une femme, si vous supprimez les différences, on sait plus qui c'est, n'est-ce pas ?

Alfredo: C'est alors qu'il faut faire preuve d'imagination, de création. Notre subconscient doit travailler pour réveiller en nous des formes sensuelles, des couleurs dont le mélange fait rêver.

Angèle: Bin, quand je vois ça, quelle chance que je rêve pas en couleur!

Alfredo: (en sortant le tableau 2) Regardez ce couple ! C'est pas Beau, ça

Angèle : ... et c'est un couple de quoi, ça ???

Alfredo: C'est l'union parfaite d'un homme et d'une femme.

Julie : (en entrant) Ne me le demandez pas ?

Angèle: Lè Moncheu

Alfredo: Bonjour Madame. Très heureux de faire votre connaissance, Madame. Permettez-moi de me présenter : Alfredo Baroncelli , artiste modeste. J'ai étudié la peinture à Florence et à Paris. Je cherche à gagner ma vie par mon talent, je vais de ville en ville pour exposer mes oeuvres. Votre peinture est charmante, si vous me permettiez d'accrocher quelques toiles, vous me feriez beaucoup d'honneur, Madame.

Julie : Che lè po gâni vouthra ya portiè pâ , ma y échpèro ke lè pâ tiè di fémalè demi niuvè ou bin di impontia dè totè lè cola !

Angèle: Tie portè he, chin farè a vinyi lè Kouria.

Julie : è bin, chu d'akoua.

Alfredo: Merci, Madame ! Cela veut dire que vous acceptez; je ne sais pas parler le patois mais je le comprends un peu. J'aimerais l'apprendre pour connaître toute sa sensibilité.

Julie : Chin chaprin pâ din lè jécoulè, lè le dévejâ di janhian. On vin ou mondo avuè.

Alfredo: Oui, bien sûr, il me faudrait passer une saison ou deux parmi vous, pour me familiariser avec ce franc-parler

Julie : Kemin diarhon , vo traversi dou travo ma ché pâ che chin vo oudrè.

Alfredo : Je pourrais essayer, il faut un début à tout.

Julie: Ouè, ouè, lè pâ le to chin, poré choche vère chin ke vo volè apédji a la parè ?

Angèle: Li a dza hou dou inke !

Julie : Ah lè di jafère dinche ! E vo krêdè ke lè dzin volon chin atâtâ ?

Angèle: On châ djamé, poutilire le novi réjan ou bin di dzin dé pachâdzo, dè hou ke chan pâ tiè fère dé lou ardzin :

Alfredo: J'en ai d'autres, des plus colorés, de ceux qui rappellent la Verte Gruyère.

Julie: ~~Pie~~ châ

Alfredo: (Il sort la toile no 3) Celle-ci, par exemple, où le vert et le bleu se mélangent à l'infini.

Julie: Ouè, chon le betè chindéchudéjo on drè la mâ ...

Alfredo: Je suis ravi de savoir que Madame a de l'imagination ! Et regardez celui-ci : Les 4 saisons (il sort le no 4) Appréciez le vert tendre du tilleul au printemps, le jaune de la chaleur du soleil en plein été, le roux des vignobles en automne et le blanc immaculé de l'hiver ; toutes les couleurs s'interpénétrant les unes dans les autres vous donnent une trame incomparable

Julie: Bon, vo lécho, mè, lé a trakuâ pè l'otho diora no jarin lè mayinthètè, è lé pâ vouéro avanhi mon goutâ. Angèle, baye li on cou dè man po apédji chè invinjhion.

Angèle: (elle tient les tableaux, l'artiste lui indique la bonne position)

Alfredo: (Angèle tient le tableau no 1) Un peu plus à gauche ... c'est bon pour la représentation politique. A côté, nous mettrons celui de la Gruyère. (Elle le présente le bleu en bas) Non, pas dans ce sens, le bleu en haut, oui... voilà ... un peu plus bas oui, comme cela, c'est très bien. Entre la Gruyère et la politique, je verrais le couple parfait.

Angèle: Ceux qui ressemblent à des morceaux de puzzle.

Alfredo: Oui, c'est ça, un peu plus à droite pour couper la symétrie avec la Gruyère et la Politique très bien. Il nous reste les 4 saisons, voyons où nous allons les exposer. Je n'aime pas les chiffres pairs.

Angèle: Vous voulez pourtant pas ajouter encore une saison ...

Alfredo: Non, non, je parlais des quatre tableaux. J'en ai un qui s'intégrerait bien à l'ensemble: c'est celui de l'arbre qui puise ses forces uniquement dans les profondeurs de la terre pour lutter contre la pollution atmosphérique, le voilà (le montrant)

Angèle: Pour vous, ça, c'est un arbre !!

Alfredo: Comprenez-moi, du fait qu'il doit chercher ses forces deux fois plus profond qu'à l'heure actuelle, il lui faut deux fois plus de racines.

Angèle: ...parce que vous croyez qu'il aime la glaise ??

Alfredo: C'est une image, bien sûr. Mettez-le là, il complétera très bien cette exposition, si je puis dire; cela vous paraît convenable?

Angèle: Oui, ça a l'air de tenir.

Alfredo: Tout ceci me donne envie de me mettre à la tâche, je me sens en pleine forme pour griffonner quelques croquis (il boit)

Angèle: Si le génie vous pousse, vous pouvez vous installer à la table du coin.

Alfredo: Non merci. Je préfère un endroit plus discret au bord du torrent...au revoir!

Angèle: Ouè, lè jàrtichte lè kemin lè mèdzo è lè grifa papè, chin fâ dè to bou (au public)

(Entrent le syndic et un marchand de bétail)

Le march. (en entrant) La darire vatze ke té atzetâ la prêdètyin ba?

Syndic : Dè chi a julon de la grocha fin "néron"

Ensemble: Avo. Bon dzoua

Angèle: Bon dzoua. Moncheu le chindik

Syndic: Aporta trè dè bian

Marchand: Hou duvè vatze a bala mothèla, tin vou vouéro ?

Syndic: Lè vindo pâ.

Angèle: (apporte les 3 de blanc) Chindâ !

Ensemble: Chindâ !

Marchand: Ou fon de l'eshrâbio tâ pâ trè tchivrè è un tzevri ?

Syndic: Ouè, ma chon pâ mâyè, lè lè bihè ou vajiè ke vouardo in invernâdzo.

Marchand: Ne ko lè ton vajiè ?

Syndic: Lè Fred di bok.

Marchand: Ti contin dè li ?

Syndic : Te châ, a l'ara d'ora, fo prindre chin ke lia

marchand: Ouè, i vèyo ! Méya po pintolâ tiè po levâ lè bajè inan le patchi !

Syndic : Kemin te di, è le gro linchè, lè pâ on patchi dè to repou !

(Entre Jebé,

Jebé : Avo !

Tous : Avo, Jebé .

Jebé : Lè yu Julie apri la matenère demindze pachâ, ma de dè li aportâ di jâ po chta né.

Angèle : Alâdè pire a lètho, lè in trin d'inkotchi le gouta.

Jebé : Na, na, vu pa la dérangji.

Angèle : Kemin vo vudrè, chin fâ vouèro.

Jebé : Nin da trè dodzanè, chin fâ vouè fran vintè vouhète. (8,28fr)
La chenanna pachâ iran vintion du ^{yo} jè chon vintè trè centimes. ^{thandane}

Angèle : Bon ! Inke vouè fran trinta, nè rin mè dè rochètè. E vo bédè achurâ on kafé ... (elle paie et pose le panier sur le comptoir)

Jebé : Pore on kou ke vinio à la pinta, baye mè pie chia on malaga.

Angèle : Ke min vo vudrè.

Syndic : Vin tachetâ avui no.

Jebé : Ché pâ choujo, avui le chindik è le martjan de binè !

Marchand: Eprava pire te vari dza.

Jebé : Remorhin bin (elle s'assied), ma i féjo pâ grantin.

Angèle : Inke vouthron malaga (ensuite, elle va à la cuisine apporter les oeufs et revient avec le panier vide)

Jebé : Marhi bin, chindâ.

Tous : Chindâ.

Jebé : Ouè, i achin le furi, no jan on bi dzoua po le premi dè mé.

Syndic : Ouè levè lè jou gran. Lè toparè le momin ke le tin verichè ou bi.

Angèle . inke vouthron panè.

Jebé : Marhi bin. Vo lécho lè dja dji parè èdemi è lé rin fè dè goutâ.
(en partant, elle regarde les tableaux et dit) Tiè ke lè chin, de la novala rèklame !

Angèle : ho na ! Lè on artiste ke la chin fê.

Jebé . (en partant) Var mè, lé on vyio kalandrè à la katière, lè bin pje bi tiè chin a rèvère.

Tous : A rèvère.

marchand: Angèle, aporta onko trè dè bian.

(Entre le vajiè)

Frède : Avo

Synd.March. ^{ch} Salu, Frède.

Syndic : Te prin achurâ on vèro avui no ?

Frède : Le pâ dè refou. viniô dè pachâ var tè, è ton diarhon ma de ke tirè a la pinta avui on martchan dè binè. Lè pochin ke chu inke.

Syndic : Tiè ke lia, otiè ke va pâ ??

Frède : Te koniè le bouèbo dè tgalè ke l'avé l'an pachâ ?

Syndic : Ouè.

Frède : I vou alâ i jétudè è ^{ch} serè pâ badè dévan le mi dè juiyè, è chu rin tan tso d'alâ poyi che ti an, che troucho kokon por alâ poyi a ma piathe, cheri bin benéje. ^{le trave}

Syndic : Te vou pâmè plantâ ora, a dji dzoua de l'arbāye ???

Angèle : Lè poutihre kokon por vo .

Frède : A vouè ??

Syndic : Ne Ko ??

Angèle : Vo vèdè hou tablo ?

Marchand : Ouè, li a pâ gran tin ke chon inke !

Angèle : Na, du chti matin. Lè on rodeu ke chè di artichte. La fê lè écoulè dè Florence è Paris; la démandâ a la patrena la parmin/on d'apédji chin inke po koutiè tin. I krè kârouvèrè a chin vindre !!!

Marchand: Lè pâ mè ke bayeri dou fran po hou monètiâ !

Syndic: Lè portan pâ li ke tsertsè ouna piahe dè vajrè ?

Angèle: E bin ché pâ ! Ma de, kâomeri pachâ koutiè tin vère no pol' aprindre le patè è ché familiarija avui nouthrè kôhemè.

Frède : On mand^{jo} dè paolà a baja, lè pie ^{pénâbjo}~~difficile~~ a maneyi tiè on pinso !

Julie: (en coulisse) Inke lè mayinthètè in bredzon è dzakiyon.

Angèle: Vinidè tzantâ ou vindâdzò, lè klian vo bayeron kotiè rochètè.

Syndic: Vinidè, chin no farè piéji.

(Les mayinthètè entrent et chantent)

Tous: Bravo ! Vo ji bin tzantâ.

Marchand: (en s'adressant a un enfant) A ko ti tè ??

Un enfant: A Guchte de la Réche.

Frède: (en sortant son porte-monnaie) E lè jotro ?

Enfant: Lè mon frarè è mè duvè chérè

Syndic : Kolè le bochè ?

Enfant: Lè mè

Syndic: Ta, po tota la kobja

Enfant: Ré^{mor}hin bin, moncheu le chindik

Julie: (a Angèle) Te pou lou bayi on ^{chi}siro i bayè ché dè tzantâ

Syndic: (pendant qu'ils boivent) Chin fâ toparè piéji d'oure di infan ke ~~tzanton~~ bin.

Marchand: Che ta né li arè lè dzouno ke ~~tzanteron~~ po ramachâ lè jà po la kachaye

Frède: L'aron dè tiè ribotâ

Enfants: A révère, rem^{ar}hin bin

Syndic: A révère, Tinidè vo bin dzoyà

(les mayinthètè sortent par la cuisine.)

(Entre le Vangle avec paniers et krato)

- Syndic: Ha Dzojè, ti kemin lè riondènè, te keminhié a rodâ kan chin vin le furi ...
- Dzojè: Avo, bravè dzin, ma ya dè riondènè kemin te di, vé vo la kontâ
(LE VANGLE) *Poème*
- Julie: Dzojè, te no fâ piéji avui tè revî è tè bon mo. Apri to, tâ bin pachâ levè ?
- Dzojè : Pâ tru mô ...
- Julie : (en inspectant son matériel) Di panè, na krebiyè on modelè, on krato : dou bi travo ! Vouéro la krebiyè ?
- Dzojè : Trè fran.
- Julie : D'agouâ, tè l'atsito, lè pâ tchira è te chabréri po goutâ ! Angèle, baye li on vèro dè rodzo.
- Dzojè : Rénchîo bin gaya
- Alfredo: Bonjour Messieurs, Dames !
- Tous : Avo
- Angèle : Inke nouthron kandida vajié !
- Alfredo : Pardon ? ?
- Angèle : Lè yo ke vo volè aprindre a dévejâ le patè, é bin l'an ouna piahe por vo.
- Alfredo : De quoi s'agit-il ??
- Frède : Lé pâ mé invide dè poyi, lé pâ dè bouèbo dè tzalè, lé de l'arnir, âméri fère kemin tè, mè promenâ avui koutiè pinso, chin lè min pèntâbio. Adon ? te vou poyi a ma piahe ?
- Syndic : T'ari kemin kovin, dou chéré, ouna mota dè buro a la hin Dzâtiè, è karanta fran pa modzon.
- Frède : A mè, te mè bayivè karantè hin fran ??
- Syndic : Ouè ! Ma, tè, li a oumintè tyndze an ke ti vajié .
- Frède : Po tè dédomadji, li lécho mè tchivrè po chti tsotin. (au synd.)
- Alfredo: L'offre est honnête et le salaire me convient. J'aurais, néanmoins, quelques conseils à vous demander. Par exemple: pour traire les chèvres ??

- Frède : Rin dè p^{le} fachilo, vè tè mohrà.
 (Il prend une chaise pour faire sa démonstration)
 Vouète chi l'échkabi chin, lè la tchivra. (en montrant le dossier) Inke, li a la tiha è lè kouarnè, darè, lè kuchè è intrè mi.l'uvro. Te betè le brotzè intremi di kuchè, t'impuniè lè tètè, è tâ tiè a charâ è a décharâ, chin va cholè, Tè fo fére atinhion dè pâ betâ la tiha tru pri, pachke, avui la kuva i tè gatoye le bè dou nâ ... fo achebin méfiâ ton brodzè, di kou, li fan rin dè t^{le}etolâ du tin ke te l'ariè.
- Syndic : Lè vré, lè tchivrè lè kemin lè krouyè fémalè ... kan chon pâ in trin dè fére di routhichè, li moujon !!
- Frède : Chin ke tâ pâ de le patron, lè ke tè fudrè h^{le}our le furi, dèh^{le}our l'outon, fére lè po, è le bou po l'an ke vin, lè vâ lè bajè, chéyi lè juchkè è lè lapé.
- Syndic : Te pou achebin li dre dè niâ è dè niâ lè modzon dè chayi la baja. Toparè, on lè pâyè pâ po rin lè vajie !!
- Marchand : Mè, vo lécho, vé goutâ (au syndic , i pâchéri la chenanna ke vin po vère ton boutchâhro. (a Frède, Va tè démorâ avui tè pinso (à Alfredo, è tè, tintè bin dzoya lédamon. (en partant) Ou piéji dè vo révère chti louton !

Rideau

Angèle: Ouè, lè le ^{ch} sindika di nèrè. wo j'arin achurâ di gro payyan di diarhan, di mart^{ch}an dè bihè, poutihre nouthron vajiè è l'artichte, chi chère pâ tan kontin, nion la atz³etâ chè tablô.

Syndic : (En entrant avec le marchand) Chu fermo kontin, totè mè vatze l'an intrè voutantè chate è nonantè katro poin !

Marchand: Tâ le pi bi tropi de la kotse.

Syndic : Hou de la cherne dèrè, l'an achèbin on bi tropi ma lè di rodzè.

Marchand: Angèle, aporta trè de bian.

Angèle: Dou fandan ?

Syndic : Bin chur.

Angèle: (En les servant) Inke trè dè fandan, chindâ !

Synd.March. Chindâ

(Entre le vajiè, s'assied seul à une table)

Frède: Avo Angèle, on balon dè rodzo, chopié.

Angèle : Dou goron ?

Frède: Na, dou montanye .

Syndic: T'âmè mi bonyi cholè a nà trab^{ya} tiè dè vinyi avui no ??

Frède: Mè, chinto pâ dè mija po bèrè a vouhra trab^{ya}; le yu Alfredo ma de ke vindrè p^{ior}inta.

Marchand: No j'arin achurâ otiè a rire, va, no fère na lechon dè patè chin le tsandzère dè chon dévejè pointu.

Alfredo : (En entrant) Que je suis heureux de revoir mes peintures!

Syndic: A , lè dinche ke te dévejè patè !!

Alfredo: Ne me jugez pas, j'ai perdu mes illusions pour apprendre le patois. De tout l'été, j'ai vu un kouatzo qui est venu trouver ses modzons, le Curé de Lessoc en randonnée avec ses servants de messe et un couple de Belges qui s'était perdu.

Marchand: Ouè, lè pâ lè méya profeseu ???

Frède : Le gro Linchè lè dinche : pâ oune arma dè to le tsotin ma, tâ la pé.

Alfredo: Ha !! vous appelez la paix, vous, des modzons qui tirent des coups de cornes contre les portes de l'aria à 7 heures du matin parce qu'ils ont des mouches et quelques tavans qui leur piquent le cul ???

Frède : Kan fâ ouna tanfa le tsotin lè pâ a ~~l'ou~~vète arè, ma a ~~chi~~ jarè ke fo chè lè vâ por ourâ lè pouatè de l'aria. A chate arè tâ fourné dè lè nia, è te fâ ton dédjounon, apri tâ ouna mache dè tin po fère lè po, bayi on toi i chè, inpantchi la bajà, fère dou chochè

Alfredo : ho , mais tout ça, j'ai pas eu le temps de le faire ...

Syndic : E bin, p~~h~~énio dza le vajiè dè l'an ke vin ! !

Alfredo : J'ai eu que des mésaventures

Marchand : Rakonta no vè chin.

Alfredo : Les premiers jours, j'ai fait comme vous m'avez dit : je les ai marquées sur le cul. Mais, malheureusement,, je l'ai fait avec un restant de gouache et, avec l'orage de la nuit ... le lendemain, je vous dis pas il y avait plus que des gros plaches sur mes modzons. Impossible de savoir à qui ils appartenaient.

Frède : E apri ???

Alfredo : Les jours suivants, j'ai mis les noires ensemble et les rouges ensemble. La semaine suivante, j'ai trouvé que cette façon était trop raciste. Alors, j'ai mis les gros ensemble et les petits ensemble : mais ils se battaient. J'ai changé de formule. Je me suis dit : je fais comme à la Migros, les premiers, les mieux servis, c'est-à-dire le premier qui arrivait, je l'attachais près de la porte. De cette façon, le soir, il était le premier dehors et à partir du mois d'août, je les ai plus rentrés ...

Marchand: On bin trichto vajiè, inke !!

Alfredo: (En s'adressant à Frède) ...et vous, ça a été votre peinture??

Frède : Po keminhi, chu jelâ a Bulo, lé atstâ du trè bidon dè kola, è to chin ke lé rauchè a fère, lè dè tromintâ dou papè è de la matère. nin d'avé tru atstâ. Po rin léchi pèdre, lé pin l'otho, è avuè le richto lé bayi ouna kutse ou boiton i kayon. Lé pachâ on trichto tsotin. Cheti levè oudri inkotchi dou bou po la kemouna è l'an ke vin ré oudri poyi.

Syndic: Tâ bin réjon ! E l'artiste po aria lè tchivrè, keminlè jelâ ??

Alfredo: C'était pas triste du tout: j'ai bien suivi les conseils de Frède, mais j'ai dû en faire davantage. Pendant deux jours, je n'ai pas eu de lait à boire. Chaque fois que j'en avais une goutte, elle tirait un coup de pied au brotze. ou alors, une autre me broutait les cheveux et c'était moi qui partais sur le cul et renversais le lait.

Le troisième jour, j'ai eu une idée. J'ai pris la chèvre comme ça (il met les deux pieds de la chaise dans ses bottes et la trait par devant les cuisses.)

Frède: Poura tchivra, chin lè diuchto bon po la rindre vajuva !

Syndic: Di vè, Frède, che ti badè l'an ke vin te revindri poyi por mè ?

Frède : Chu bin benéje oujâvo pâ tè le demandâ .

Alfredo: Moi, je reprends mes pinceaux !!!

Syndic : Angèle, aporta on litre (en désignant Alfredo et Frède) Vinidè bère on véro avui no . Fo bin fiha chin !!!!

Marchand: Lè dzin lè kemin lè bihè, fo a tsakon chon lin po ke to alichè bin.

RIDEAU

Wono Etano